

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE / MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS

Direction Générale
des Beaux-Arts, des Lettres
et des
Bibliothèques Publiques.

Algemeen Bestuur
der Schoone Kunsten, der Letteren
en der
Openbare Bibliotheken.

SECTION

SECTIE

No

N^o

LÉOPOLD III,

ROI DES BELGES,

LEOPOLD III,

KONING DER BELGEN,

A tous, présents et à venir,

Aan allen, tegenwoordigen en toefomenden,

Salut.

Geil.

Vu la loi du 7 août 1931 sur la
protection des Monuments et des Sites;

Gelet op de wet van 7 Augustus
1931 op het behoud der Monumenten en
Landschappen;

Vu les délibérations de la Dépu-
tation Permanente du Conseil provin-
cial du Limbourg en date des 3 juillet
1933, 12 mars 1934 et II avril 1938;

Gezien de besluiten dd. 3 Juli
1933, 12 Maart 1934 en 11 April 1938,
van de Bestendige Deputatie van den
Provincialen Raad van Limburg;

Vu l'avis de la Commission Royale
des Monuments et des Sites ;

Gelet op het advies van de Konink-
lijke Commissie voor Monumenten en
Landschappen;

De l'avis conforme du Conseil
des Ministres en date du

Op eensluidend advies van den Mi-
nisterraad d.d.

Sur la proposition de Notre Mi-
nistre de l'Instruction Publique;

Op de voordracht van Onzen Minis-
ter van Openbaar Onderwijs;

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN:

Article 1.- Sont classés, en raison
de leur valeur artistique, archéolo-
gique et historique, conformément à
la loi du 7 août 1931, les monuments
désignés ci-après, situés dans la
Province de Limbourg:

Artikel 1.- Worden gerangschikt, over-
eenkomstig de wet van 7 Augustus 1931
om reden van hun artistieke, oudheid-
kundige en historische waarde, de hier-
na volgende monumenten in de Provin-
cie Limburg gelegen:

1) le beffroi et la maison communale,
à Saint-Trond, propriété de la com-
mune, cadastre art. 727, section H,
n^o 978 b. (6 a 90 ca);

1) het belfort en het stadhuis, te
Sint-Truiden, eigendom van de gemeente
bekend ten kadaster art. 727, wijk H,
nr. 978 b (6 a 90 ca);

2) la tour, le choeur et le vaisseau
de l'église St. Maurice, à Bilzen,
propriété de la commune, cadastre,
section M, n^o 601 (8 a 70 ca);

2) de toren, het koor en het schip van
de St. Mauritiuskkerk, te Bilzen, ei-
gendom van de gemeente, bekend ten
kadaster wijk M, nr. 601 (8 a 70 ca);

3) le béguinage, à Hasselt, propriété
de la Province de Limbourg, cadastre,
section H, n^o s 98, 99, 100, 101, 102,
103, 107, 108, 109, 110, 92b, 105b,
106b, et ex. 95 f;

3) het Begijnhof, te Hasselt, eigendom
van de Provincie Limburg, bekend ten
kadaster, wijk H, nrs 98, 99, 100, 101,
102, 103, 107, 108, 109, 110, 92b,
105b, 106b en ex. 95 f;

Art. 2.- Vu l'avis de la Députation
Permanente du Conseil Provincial de
Limbourg en date du 2 mai 1938 est
classé comme site, en raison de sa
valeur esthétique et historique, la
chapelle de Guvelingen, à Saint Trond,
et ses abords immédiats, tels qu'ils
sont délimités sur le plan annexé au
présent arrêté, propriété de la fabrique
de l'église de Schurhoven, à Saint Trond,
cadastre, art. 651, section G, n^os 231
et 232.

Art. 2.- Gelet op het advies d.d. 2
Mei 1938 van de Bestendige Deputatie
van den Provincialen Raad van Limburg,
wordt gerangschikt als landschap om
reden van haar esthetische en histo-
rische waarde, de kapel van Guvelin-
gen, te Sint-Truiden, zocals zij afge-
bakend staat op het bij dit besluit
gevoegd plan, en hare onmiddellijke
omgeving, eigendom van de fabriek der
kerk van Schurhoven, te St. Truiden, be-
kend ten kadaster art. 651, wijk G, nrs.
231 en 232.

Art. 3.- Conformément aux dispositions de l'art. 6 de la dite loi du 7 août 1931 les restrictions suivantes sont apportées aux droits du propriétaire:

l'obligation de conserver les arbres et les haies existants, ainsi que les deux croix tombales en pierre, qui se trouvent du côté sud de la chapelle, près de l'entrée ; les arbres ne pourront être abattus qu'après autorisation préalable et devront être remplacés par des arbres de même espèce; les arbres, qui viendront à mourir, devront également être remplacés.

Art. 4.- Notre Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles le 20 FEV. 1933

Art. 3.- Overeenkomstig de bepalingen van art. 6 van bedoelde wet van 7 Augustus 1931 zijn de volgende beperkingen aan de rechten van den eigenaar gebracht:

verplichting de bestaande boomen en hagen, alsmede de twee steenen grafkruisen, staande langs de Zuidzijde van de kapel, dicht bij den ingang te behouden; de boomen zullen slechts mits voorafgaande machtiging mogen geveld en zullen door boomen van dezelfde soort moeten vervangen worden; de boomen die sterven, zullen eveneens moeten vervangen worden.

Art. 4.- Onze Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel den 20 FEB. 1933

Etienne

Par le Roi: Van 's Koningswege:
Le Ministre de l'Instruction Publique, De Minister van Openbaar Onderwijs,

Et. Davel

*M.M.
24-2*